

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0366

Sabato 21.05.2016

**Comunicato: a proposito di alcuni articoli relativi al “Terzo Segreto di Fatima”**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Alcuni articoli apparsi recentemente hanno riportato dichiarazioni attribuite al Prof. Ingo Dollinger, secondo cui il Card. Ratzinger, dopo la pubblicazione del Terzo Segreto di Fatima (avvenuta nel giugno 2000), gli avrebbe confidato che tale pubblicazione non è stata completa.

A tale proposito, il Papa emerito Benedetto XVI comunica “di non aver mai parlato col prof. Dollinger circa Fatima”, afferma chiaramente che le esternazioni attribuite al prof. Dollinger su questo tema “sono pure invenzioni, assolutamente non vere” e conferma decisamente: “la pubblicazione del Terzo Segreto di Fatima è completa”.

[00855-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

**Communiqué: on various articles regarding the “Third Secret of Fatima”**

Several articles have appeared recently, including declarations attributed to Professor Ingo Dollinger according to which Cardinal Ratzinger, after the publication of the Third Secret of Fatima (which took place in June 2000), had confided to him that the publication was not complete.

In this regard, Pope emeritus Benedict XVI declares “never to have spoken with Professor Dollinger about

Fatima”, clearly affirming that the remarks attributed to Professor Dollinger on the matter “are pure inventions, absolutely untrue”, and he confirms decisively that “the publication of the Third Secret of Fatima is complete”.

[00855-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

### Traduzione in lingua spagnola

#### **Comunicado: A propósito de algunos artículos concernientes al “Tercer secreto de Fátima”**

Algunos artículos publicados recientemente atribuyen al profesor Ingo Dollinger declaraciones según las cuales el cardenal Joseph Ratzinger, después de la publicación, en junio del año 2000, del Tercer secreto de Fátima, le habría confiado que dicha publicación no era completa.

A tal propósito, el Papa emérito Benedicto XVI comunica que “no ha hablado nunca con el profesor Dollinger acerca de Fátima” y afirma clarament que las frases atribuidas al profesor Dollinger sobre ese tema son “pura invención, absolutamente no verdaderas” y reitera decididamente: “La publicación del Tercer secreto de Fátima es completa”.

[00855-IT.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0366-XX.01]

---